

Title (en)  
Actuator.

Title (de)  
Kolben-Zylinder-Anordnung.

Title (fr)  
Vérin.

Publication  
**EP 0567727 B1 19951206 (DE)**

Application  
**EP 93101175 A 19930127**

Priority  
DE 4214575 A 19920430

Abstract (en)  
[origin: EP0567727A1] An actuator is proposed which is embodied as a combination of a pneumatic working cylinder (1) with a hydraulic fluid brake cylinder (2). The pneumatic working cylinder (1) has a cylinder housing (3) with an actuating piston (12) arranged therein. The actuating piston (12) is connected to an output part (17) led out of the cylinder housing (3). The hydraulic fluid brake cylinder (2) has a displacing piston (34) which is arranged in an axially movable manner in a brake housing (25) and acts there upon a hydraulic fluid to be displaced. The actuating piston (12) and the displacing piston (34) are kinetically coupled via a driving device (39). Since the driving device (39) acts in the radial direction through the peripheral wall (5) of the cylinder housing (3), a compact arrangement is obtained at low transverse loading of the actuating piston (12) and the output part (17). <IMAGE>

IPC 1-7  
**F15B 11/06**; **F15B 15/08**

IPC 8 full level  
**F15B 11/06** (2006.01); **F15B 11/076** (2006.01); **F15B 15/08** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F15B 11/076** (2013.01); **F15B 15/086** (2013.01); **F15B 2211/40515** (2013.01); **F15B 2211/41536** (2013.01); **F15B 2211/455** (2013.01); **F15B 2211/46** (2013.01); **F15B 2211/7055** (2013.01); **F15B 2211/8855** (2013.01)

Designated contracting state (EPC)  
DE FR IT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0567727 A1 19931103**; **EP 0567727 B1 19951206**; DE 4214575 A1 19931104; DE 59301072 D1 19960118

DOCDB simple family (application)  
**EP 93101175 A 19930127**; DE 4214575 A 19920430; DE 59301072 T 19930127